



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY
HYGIENIC CERTIFICATE**

HK/W/0584/01/2010

ORIGINAL

Wyrób / product: **Złączki i kształtki produkcji firmy VICTAULIC**
Couplings produced by Victaulic

Zawierający / containing: **wewnętrzną powłokę EPDM, stal nierdzewną, żeliwo sferoidalne**

Przeznaczony do / destined: **montażu w systemach dystrybucji wody przeznaczonej do spożycia**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- bez zastrzeżeń

Wytwórca / producer:

**Victaulic Drezdenko 66-530 Drezdenko, ul. Niepodległości 8
oraz inne jednostki firmy Victaulic
mające siedziby w USA (Victaulic Leland) i Chinach (Victaulic Dalian)**

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

**VICTAULIC Europe
B-9810
Nazareth
Prijkelstraat 36, Belgium**

**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów
przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2015-07-21
lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.
The certificate loses its validity after 2015-07-21
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 21 lipca 2010

The date of issue of the certificate: 21st July 2010

Reprodukovanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego
w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej

Dr Bożena Krogulska

proj. T. Podsiadły



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY
HYGIENIC CERTIFICATE**

HK/W/0555/02/2012

ORYGINAŁ

Wyrób / product: **Złączki stalowe (stainless steel fittings)**
typ: 410SS; 411SS; 425SS; 420SS; 450SS; 460SS
Złączki redukcyjne 29Ti w kształcie trójnika (reducing Tee), złączka 441N
(flange adapter)

Zawierający / containing: **stal nierdzewna**

Przeznaczony do / destined: **montażu w instalacjach służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- bez zastrzeżeń

Wytwórca / producer:

VICTAULIC Corporate Headquarters
4901 Kesslersville Road
Easton, PA 18044-0031, PO Box 31-, USA

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

VICTAULIC Europe BVBA
98-10 Nazareth
Prijskelstraat 36, Belgia

**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów
przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2017-09-06
lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.
The certificate loses its validity after 2017-09-06
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 6 września 2012

The date of issue of the certificate: 6th September 2012

Kierownik
Zakładu Higieny Środowiska

z up. Gąbowski.
dr Bożena Krogulska

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego
w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

proj. T. Podsiadły



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

ATEST HIGIENICZNY

HK/W/0796/01/2010

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

Wyrób / product: **Złączki żeliwne (galvanized ductile iron fittings) typ: 10, 11, 12, 100, 110, 100-3D, 110-3D, R-10G, R-10F, 18, 19, 20, 35, 33, 29M, 25, 29T, 27, 61, 21, 30, 30-R, 32, 32-R, 40, 41, 42, 43, 60, 45F, 45R, 46F, 46R, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 80, 48**

Zawierający / containing: żeliwo ocynkowane

Przeznaczony do / destined: montażu w instalacjach służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- bez zastrzeżeń

Wytwórca / producer:

Victaulic Drezdenko 66-530 Drezdenko, ul. Niepodległości 8
oraz inne jednostki firmy Victaulic
mające siedziby w USA (Victaulic Easton) i Chinach (Victaulic Dalian)

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

VICTAULIC EUROPE
98-10 Nazareth
Prijkelstraat 36, Belgia

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2015-10-13 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.
The certificate loses its validity after 2015-10-13
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 13 października 2010

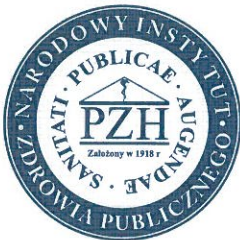
The date of issue of the certificate: 13th October 2010

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej

dr Bożena Krogułska

proj. T. Podsiadły



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
– PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
– NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY
HYGIENIC CERTIFICATE**

HK/W/0361/01/2009

ORYGINAŁ

Wyrób / product: **Uszczelki EHP
EHP gasket**

Zawierający / containing: EPDM

Przeznaczony do / destined: uszczelnień instalacji do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia, instalacji grzewczych, wentylacyjnych, klimatyzacyjnych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- bez zastrzeżeń

Wytwórca / producer:

Victaulic
9810 Nazareth
Prikelstraat 36, Belgia

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Victaulic
98-10 Nazareth
Prikelstraat 36, Belgia



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2014-04-29 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.
The certificate loses its validity after 2014-04-29
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 29 kwietnia 2009

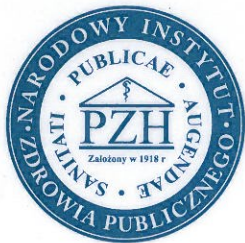
The date of issue of the certificate: 29th April 2009

Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej

[Signature]
dr Bożena Krogułska

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

proq. T. Podsiady



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY
HYGIENIC CERTIFICATE**

HK/W/0555/01/2012

ORYGINAŁ

Wyrób / product: **EPDM EF gasket**

Zawierający
/ containing: **EPDM**

Przeznaczony do
/ destined: **montażu w instalacjach służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- bez zastrzeżeń

Wytwórca / producer:

**VICTAULIC Corporate Headquarters
4901 Kesslersville Road
Easton, PA 18044-0031, PO Box 31-, USA**

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

**VICTAULIC Europe BVBA
98-10 Nazareth
Prijkelstraat 36, Belgia**

**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów
przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2017-09-06
lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.
The certificate loses its validity after 2017-09-06
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: **6 września 2012**

The date of issue of the certificate: **6th September 2012**

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego
w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

**Kierownik
Zakładu Higieny Środowiska
z up. *Bożena Krogulska*
dr Bożena Krogulska**

proj. T. Podsiadły



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

ATEST HIGIENICZNY

HK/W/0966/01/2010

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

Wyrób / product: **Zawory serii: 700,705,712,713,716,716H,717,717H,717R,721,723,726,726S,
VIC 300AGS,763,608,VIC300 Master Seal Butterfly Valve**

Zawierający / containing: EPDM, PPS, galwanizowaną powłokę wg ASTM A 153

Przeznaczony do / destined: montażu w instalacjach służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- bez zastrzeżeń

Wytwórca / producer:

VICTAULIC Co. Easton, PA, USA
i zakłady produkcyjne VICTAULIC:
Dresdenko, Leland, Dalian

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

VICTAULIC Europe
B-9810 Nazareth
Prikelstraat 36, Belgia

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2016-01-17 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.
The certificate loses its validity after 2016-01-17
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 17 stycznia 2011

The date of issue of the certificate: 17th January 2011

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej

[Signature]
dr Bożena Krokułska

proj. T. Podsiadły